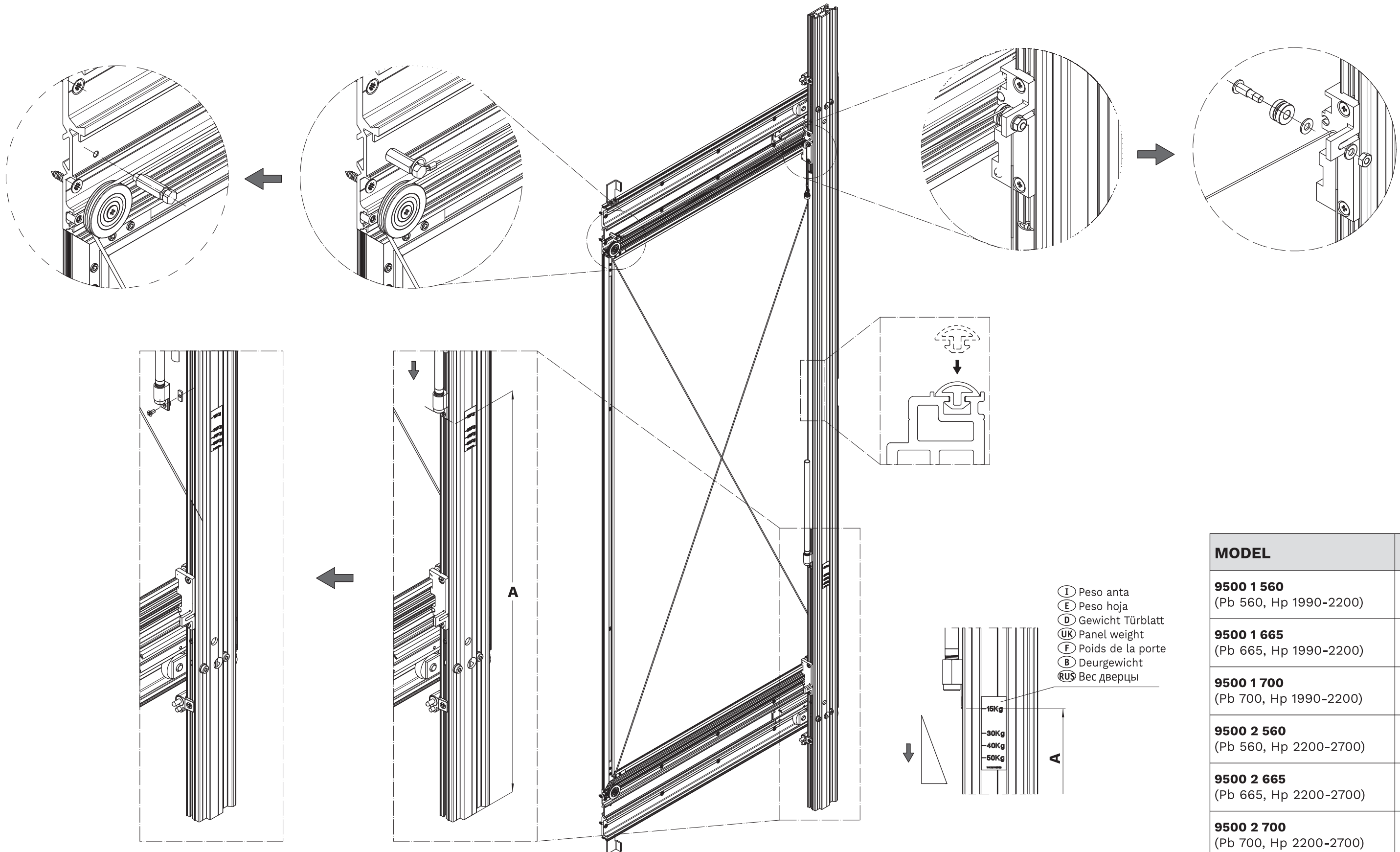
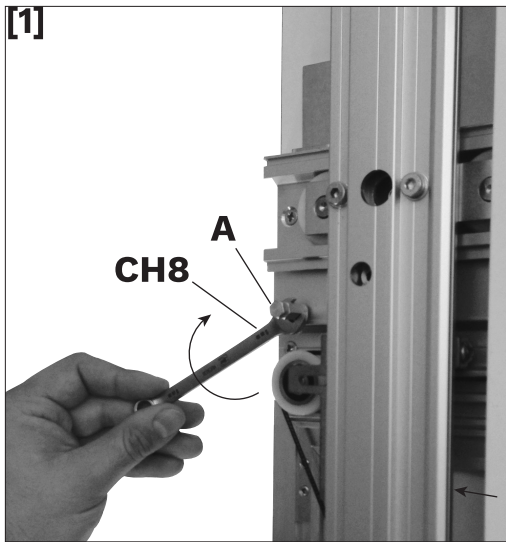


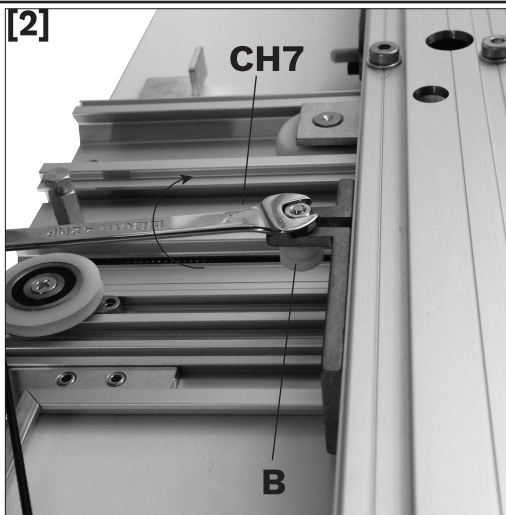


- ① Peso anta
② Peso hoja
③ Gewicht Türblatt
④ Panel weight
⑤ Poids de la porte
⑥ Deurgewicht
⑦ Вес дверцы

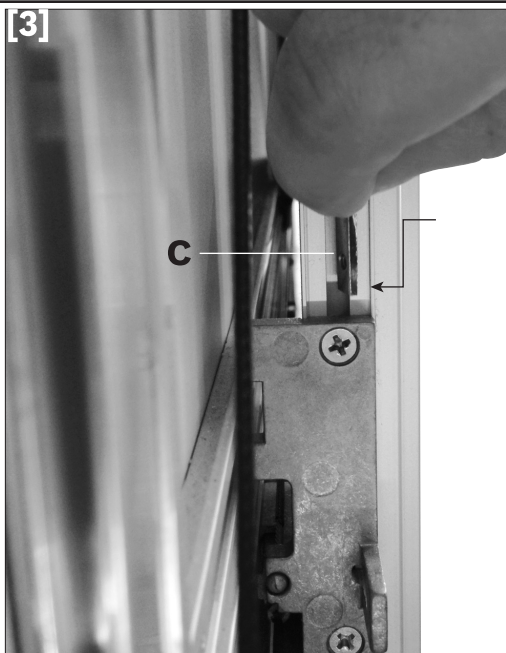
MODEL	A (mm)
9500 1 560 (Pb 560, Hp 1990-2200)	496
9500 1 665 (Pb 665, Hp 1990-2200)	601
9500 1 700 (Pb 700, Hp 1990-2200)	636
9500 2 560 (Pb 560, Hp 2200-2700)	697
9500 2 665 (Pb 665, Hp 2200-2700)	802
9500 2 700 (Pb 700, Hp 2200-2700)	837



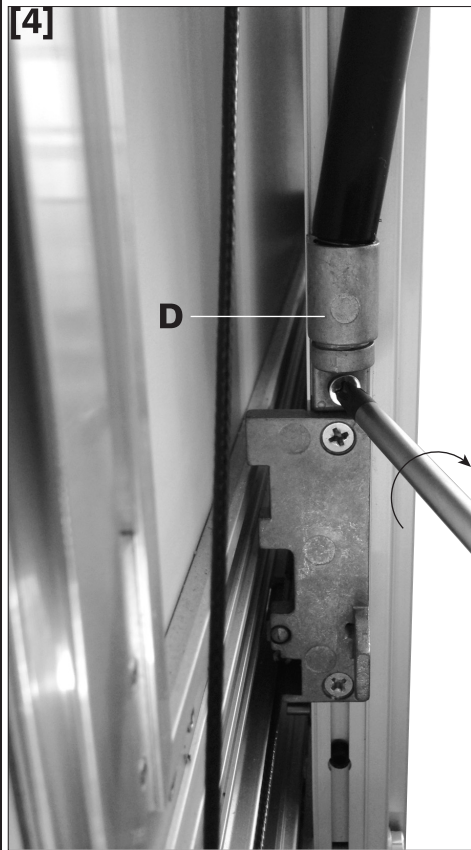
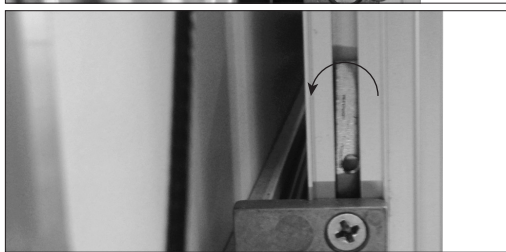
- [1]**
- ① Avvicinare la barra verticale alla zona retrostante. Avvitare il perno esagonale “A” nell’apposita sede sul binario.
 - ② Acercar la barra vertical a la parte posterior. Atornillar el pernio hexagonal “A” en el alojamiento de la guía.
 - ③ Den Sechskant Seilhalter “A” in vorgeseh- enem Loch auf der Schiene festschrauben (Schraubenschlüssel 8mm).
 - ④ Move vertical rod to the rear zone. Screw hexagonal pin “A” in its seat on the track.
 - ⑤ Approcher la barre verticale à la zone située derrière. Visser le pivot hexagonal “A” dans l’emplacement prévu sur le rail.
 - ⑥ De zeskantige kabelhouder “A” in het daarvoor bestemde gat op de rail vastschroeven.
 - ⑦ Отвести назад вертикальную рейку. Завинтить шестигранный болт “A” в специальном отверстии.



- [2]**
- ① Installare la puleggia “B” nell’apposita sede tra la barra verticale ed il binario.
 - ② Instalar la polea “B” en el alojamiento entre la barra vertical y la guía.
 - ③ Die Umlenkrolle “B” mit der Schraube, den Unterlegscheiben und der Mutter im vorgesehenem Langloch befestigen (Schraubenschlüssel 7mm).
 - ④ Install pulley “B” into the seat between vertical rod and the track.
 - ⑤ Installer la poulie “B” dans l’emplace- ment prévu entre la barre verticale et le rail.
 - ⑥ De geleiderol “B” met de schroef, de ringen en moer in het daarvoor bestemde gat bevestigen (Schroefslu- tel 7mm).
 - ⑦ Вставить шкив “B” в специальное отверстие между вертикальной рейкой и направляющей.



- [3]**
- ① Inserire il piastrino “C” nella sede della barra verticale. Ruotarlo per portarlo in posizione.
 - ② Insertar la plaqueta “C” en el aloja- miento de la barra vertical. Rotarlo para llevarlo a la posición correcta.
 - ③ Kulissenstein “C” in die vertikale Stange einfügen und verdrehen.
 - ④ Insert plate “C” into the seat of the vertical rod. Rotate it to put in position.
 - ⑤ Insérer la platine “C” dans l’emplace- ment de la barre verticale. La tourner pour la mettre en position.
 - ⑥ Geleideblok “C” plaatsen van de verti- cale stang en in positie draaien.
 - ⑦ Установить пластину “C” в отверстие вертикальной рейки. Вращением привести ее в правильную позицию.



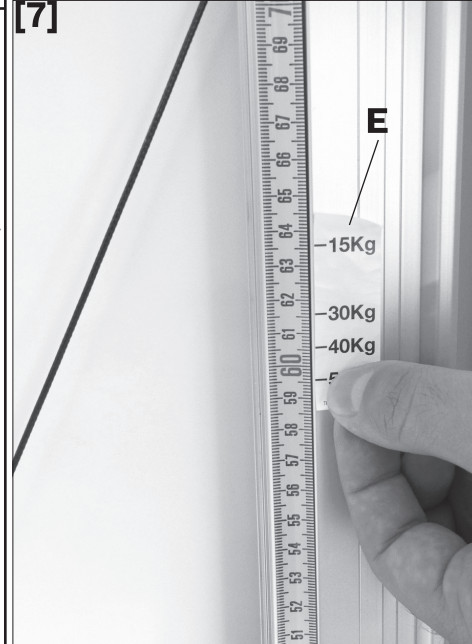
- [4]**
- ① Avvitare il supporto molla “D” al piastrino “C”.
 - ② Atornillar el soporte del resorte “D” a la plaqueta “C”.
 - ③ Federhalterung “D” auf dem Kulissenstein “C” schrauben.
 - ④ Screw spring support “D” to the plate “C”.
 - ⑤ Visser le support ressort “D” à la platine “C”.
 - ⑥ Veerhouder “D” op het geleideblok “C” schroeven.
 - ⑦ Привинтить пружинную опору “D” к пластине “C”.



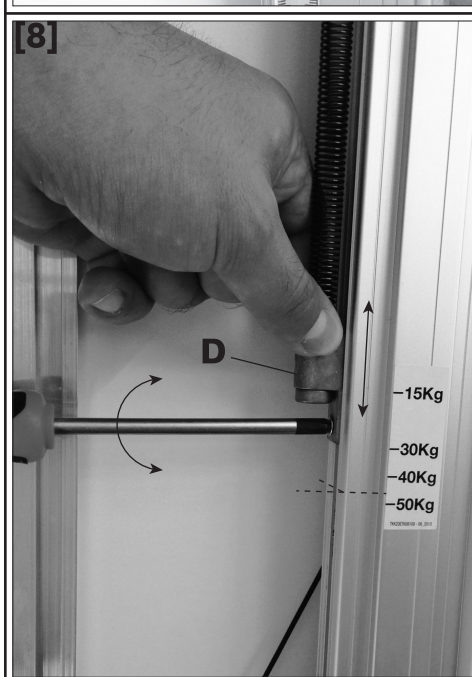
- [5]**
- ① Inserire a pressione il profilo di gomma “F” nella barra.
 - ② Insertar a presión el perfil de goma “F” en la barra.
 - ③ Drücken Sie das Gummiprofil “F” in die Leiste.
 - ④ Insert rubber gasket “F” into the vertical aluminium profile.
 - ⑤ Insérer le joint en caoutchouc « F » par pression dans son profilé.
 - ⑥ Plaats de rubber strip “F” in het verticale aluminium profiel.
 - ⑦ Нажатием вставить резиновый профиль « F » в паз.



- [6]**
- ① Inserire la fune nella puleggia “B” e la sua estremità nel perno esagonale “A”.
 - ② Insertar el cable en la polea “B” y su extremidad el el pernio hexagonal “A”.
 - ③ Seil um die Umlenkrolle “B” führen und in die Eindrehung des Sechskant Seilhalters “A” einhängen.
 - ④ Insert cable into pulley “B” and its end into hexagonal pin “A”.
 - ⑤ Insérer la corde dans la poulie “B” et son extrémité dans le pivot hexagonal “A”.
 - ⑥ Kabel over de geleide rol voeren en in de uitsparing van de zeshoekige kabelhouder plaatsen.
 - ⑦ Вставить трос в шкив “B” и его конец в шестигранный болт “A”.



- [7]**
- ① Applicare l’adesivo “E” prendendo la quota dalla base della barra verticale secondo gli schemi tecnici.
 - ② Colocar la etiqueta “E” tomando la cuota desde la base de la barra vertical según indicado en los diseños técnicos.
 - ③ Aufkleber “E” laut Abbildung anbringen. Maß “A” für die verschiedenen Modelle bitte der Tabelle entnehmen.
 - ④ Apply sticker “E” taking measures from the base of the vertical rod according to technical drawings.
 - ⑤ Appliquer l’adhésif “E” en prenant la côte depuis la base de la barre verticale selon les schémas techniques.
 - ⑥ Sticker “E” duidelijk in het zicht aanbrengen. Maat “A” voor de verschillende modellen volgens tabel instellen.
 - ⑦ Прикрепить наклейку “E”, сняв замер от основания вертикальной рейки согласно техническим схемам.



- [8]**
- ① Regolare la posizione del supporto molla “D” in funzione della massa dell’anta.
 - ② Regular la posición del soporte “D” en función del peso de la hoja.
 - ③ Position der Federhalterung “D” je nach Gewicht des Türblattes einstellen und festschrauben.
 - ④ Adjust the position of spring support “D” according to panel weight.
 - ⑤ Régler la position du support ressort “D” en fonction du poids de la porte.
 - ⑥ Positie van de veerhouder “D” volgens het gewicht van de deur instellen en vastschroeven.
 - ⑦ Отрегулировать позицию пружинного суппорта “D” в зависимости от веса дверцы.